



Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio Scritture Scrittrici Migranti

Dipartimento di Studi Umanistici

Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati

Con la collaborazione di

Cafoscariletteratura

Città di Venezia Assessorato Cittadinanza delle donne Attività culturali Centro donna



Mercoledì 12 dicembre 2012
Biblioteca Ca' Foscari Zattere,
Dorsoduro 1395



cafoscariletteratura



Ca' Foscari Zattere



CITTA' DI
VENEZIA

ASSESSORATO
CITTADINANZA DELLE DONNE
ATTIVITÀ CULTURALI



CENTRO
DONNE

Seminario

9.45 Saluti

Carlo Carraro, Rettore

Tiziana Agostini, Assessora alla cultura e alla cittadinanza delle donne

Anna Cardinaletti, Direttrice del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati

Paolo Eleuteri, Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici

Giuliana Giusti, Presidente del Comitato Unico di Garanzia

10.00 Tavola rotonda

Scritture migranti: esperienze e proposte Parte I

Fulvio Pezzarossa (Università di Bologna)

Roberta Sangiorgi (Associazione Eks&tra)

Raffaele Taddeo (Rivista El Ghibli)

Paolo Trabucco (Cies - Ferrara)

Coordina **Silvia Camilotti** (Università di Bologna)

11.45 Tavola Rotonda

Scritture migranti: esperienze e proposte Parte II

Clotilde Barbarulli (SIL - Giardino dei Ciliegi)

Pietro Basso (Università Ca' Foscari Venezia)

Silvana Serafin (Università di Udine - CILM Centro Internazionale Letterature Migranti)

Franca Sinopoli (Università La Sapienza Roma)

Coordina **Ricciarda Ricorda** (Università Ca' Foscari Venezia)

13.30 Pausa

15.00 Narrativa e poesia delle migrazioni

Enric Bou Maqueda e **Alberto Zava** (Università Ca' Foscari Venezia)

presentano la collana **Diaspore**

Intervengono le scrittrici

Norma Berti

Laura Pariani

Mia Lecomte (Compagnia delle Poete)

Vera Lúcia de Oliveira

Coordinano **Susanna Regazzoni** e **Monica Giachino** (Università Ca' Foscari Venezia)

scritture.migranti@unive.it



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi
Linguistici e Culturali
Comparati

Archivio Scritture
e Scrittrici Migranti

Editoria delle donne

Saluti del Magnifico Rettore **Carlo Carraro**
e della Direttrice del Dipartimento di Studi Linguistici
e Culturali Comparati **Anna Cardinaletti**

Intervengono:

Adriana Astutti, Editorial Beatriz Viterbo (Rosario, Argentina)

Emanuela Bassetti, Marsilio Editore (Venezia)

Chiara Finesso, Il poligrafo (Padova)

Lisa Marra Toletta Edizioni (Venezia)

Simonetta Pelusi, Biblion Edizioni (Milano)

Claudia Vio, Unica Edizioni (Autoeditoria, Venezia)

Coordinano: **Susanna Regazzoni** e **Ricciarda Ricorda**

Giovedì 6 dicembre 2012 ore 15.30

Ca' Bernardo - Sala B



“Archivio Scritture Scrittrici Migranti”

Università Ca' Foscari Venezia



SOROPTIMIST INTERNATIONAL D'ITALIA - CLUB DI VENEZIA

PROF. GIANNI DORE

ANTROPOLOGO

Regole nell'alimentazione islamica.

Osservanza e negoziazioni nei contesti migratori

30 NOVEMBRE 2012

ORE 17.30

CA' BERNARDO (DD 3199-Calle Bernardo)

AULA B – Primo Piano



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi
Linguistici e Culturali
Comparati

Italianità, lavoro e famiglia: appunti sull'immigrazione italiana



Prof.ssa Maria Catarina Zanini
(Università Federale di Santa Maria - Brasile)

19 novembre 2012 ore 14.00
Sala B, Ca' Bernardo



CITTA' DI VENEZIA



ASSESSORATO CITTADINANZA DELLE DONNE ATTIVITÀ CULTURALI



Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio Scritture Scrittrici Migranti

23 ottobre 2012 ore 17

Ca' Bernardo, Sala A
Dorsoduro 3199 Venezia



La quarta sponda di **Daniele Comberiatì** Caravan edizioni

L'Autore ne discute con
Tiziana Agostini, Assessora
alla Cittadinanza delle donne
e culture delle differenze
Susanna Regazzoni,
Ricciarda Ricorda, Docenti
Università Ca' Foscari Venezia
Erminia Dell'Oro, Scrittrice





Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi Linguistici
e Culturali Comparati
Dottorato in Lingue, Culture
e Società Moderne



Seminario Interuniversitario
Ca' Foscari - Paris Sorbonne

***Scritture plurali
e viaggi temporali
Escrituras plurales
y viajes temporales***

Venerdì 19 ottobre 2012 h. 9.15/18.00

Ca' Bernardo - Aula B
Dorsoduro, 3199 - Venezia

9.15 **Saluti Autorità**

9.30 **Presentazione**

Eduardo Ramos-Izquierdo

(Université Paris IV-Sorbonne)

Susanna Regazzoni

(Università Ca' Foscari Venezia)

9.45- 13.00 **PRIMA SESSIONE**

Coordina

Paola Mildonian

Università Ca' Foscari Venezia

9.45 **Carmen Simón Palmer**

(CESIC, Madrid)

Estudios actuales sobre los libros de viaje

10.10 **Biagio D'Angelo**

(Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Porto Alegre)

Mitocrítica da literatura de viagem na contemporaneidade

10.35 **Mathilde Silveira**

(Université Paris Sorbonne)

Los astronautas de la cosmopista: relato a cuatro manos de un viaje atemporal y contrarreloj

11.00 **Gerardo Centenera**

(Université Paris Sorbonne)

Nueva refutación del viaje en el tiempo: una lectura de 'Utopía de un hombre que está cansado'

11.25 - Pausa

11.45 **Andrea Torres**

(Université Paris Sorbonne)

Tiempo, desplazamiento y narración en La grande de Juan José Saer

12.10 **Silvana Serafin**

(Università degli Studi di Udine)

Il viaggio metafisico di Syria Poletti

13.00 Pausa pranzo

15.00-18.00 **SECONDA SESSIONE**

Coordina

Ricciarda Ricorda

(Università Ca' Foscari Venezia)

15.00 **Alfonso de Toro**

(Universität Leipzig)

Estrategias híbridas y transmediales. Viajes a través de los signos: Jorge Luis Borges, Abdelkebir Kathibi y Frida Kahlo

15.25 **Erika Martínez**

(Université Paris Sorbonne, Universidad de Granada)

París no es América. Un viaje de Horacio Quiroga

15.50 **Roberta Previtiera**

(Université Paris Sorbonne)

Oswaldo Soriano: escritura e imágenes de la carretera

16.15 **Margherita Cannavacciuolo**

(Università Ca' Foscari Venezia)

Viaje al revés en tres textos de José Emilio Pacheco

16.40 - Pausa

17.00 **María del Valle Ojeda**

(Università Ca' Foscari Venezia),

Luis Gómez Canseco

(Universidad de Huelva)

La autobiografía como viaje en el tiempo entre Galdós, Lázaro y Cervantes

17.25 **Enric Bou**

(Università Ca' Foscari Venezia)

Bienvenido a Nowhere. Exploraciones de la cotidianidad

18.00 Conclusione dei lavori



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE
DIPARTIMENTO DI LINGUE
E LETTERATURE STRANIERE



**CENTRO INTERNAZIONALE
LETTERATURE MIGRANTI**

CON IL SOSTEGNO DI



FONDAZIONE
CRU

Per informazioni
Dipartimento di Lingue
e Letterature Straniere
via Mantica 3, Udine
tel. 0432 556750
ottavia.zanzotti@uniud.it

Coordinatore scientifico:
Silvana Serafin
silvana.serafin@uniud.it



**CONGRESSO
INTERNAZIONALE**

DONNE AL CALEIDOSCOPIO

**La riscrittura dell'identità
femminile nei testi
dell'emigrazione tra l'Italia,
le Americhe e l'Australia.**

**Udine 17-18 ottobre 2012
Sala Convegni "Roberto Gusmani"**

MERCOLEDÌ 17 OTTOBRE

h. 14,15 Saluti autorità

Marina Brollo

Delegato e Presidente del Comitato Unico di Garanzia per le Pari Opportunità

Antonella Riem

Delegato per i Rapporti con l'Australia

Mario Sartor

Delegato per i Rapporti con i Paesi dell'America del Sud

Sergio Cappello

Direttore del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere

h. 14,30

Introduce Silvana Serafin

Presiede Susanna Regazzoni

h. 15,00

Antonella Riem

Identità e tradizione nei racconti delle donne aborigene

h. 15,30

Ricciarda Ricorda

Scrittrici della migrazione in Italia

h. 16,00

Biagio D'Angelo

L'ossessione autobiografica.

Zelia Gattai e la scrittura della migrazione

h. 16,30 Pausa

h. 17,00

Presiedono Renata Londero e Federica Rocco

Tavola rotonda sulla costruzione del personaggio femminile:

gli scrittori, Biagio D'Angelo, Martín Mazora, Eduardo Ramos-Izquierdo raccontano la propria esperienza.

h. 18,00

Intervento musicale

Michele Pucci

Dal flamenco ai ritmi sudamericani

GIOVEDÌ 18 OTTOBRE

Presiede Daniela Ciani Forza

h. 9,00

Susanna Regazzoni

La diaspora italiana in Argentina oggi

h. 9,30

Anna Pia De Luca

Lo specchio dell'io: ritornando da scrittrici

h. 10,00

Antonella Cancellier

La percezione visionaria e caleidoscopica del poetico pensare di Marosa di Giorgio

h. 10,30 pausa

Presiede Antonella Cancellier

h. 11,00

Laura Silvestri

Menesteos' di María Teresa León o il mito della nostalgia

h. 11,30

Daniela Ciani Forza

Storie di nuovi esili:

scrittrici italo-americane in Italia

h. 12,00

Antonio Giusa

Femminile plurale.

Un racconto corale di emigrazione.

Lettura testi

di Eleonora Sensidoni

Dibattito e chiusura dei lavori



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi Linguistici
e Culturali Comparati



Prof.ssa Adriana Crolla

Universidad del Litoral (Argentina)

***Miradas interdisciplinarias
sobre la italianidad y lo gringo
en Argentina***

Lunedì 8 ottobre 2012 h. 14.00

Ca' Bernardo - Aula B

Dorsoduro, 3199 - Venezia



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi
Linguistici e Culturali
Comparati

Memoria e Radici: migrazioni internazionali

Seminario Internazionale

MARTEDÌ 2 MAGGIO 2012

Ca' Dolfin, Aula Magna Silvio Trentin Dorsoduro, 3825/e

9.15 – Saluti delle autorità

Carlo Carraro (Rettore dell'Università Ca' Foscari Venezia)

Daniele Stival (Assessore Regionale Politiche dell'Identità Veneta)

Flavio Gregori (Direttore del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari Venezia)

Rolf Petri (Direttore della Scuola di Relazioni Internazionali, Università Ca' Foscari Venezia)

Gláucia de Oliveira Assis (Coordinatrice del Progetto – Università Statale di Santa Catarina, Florianópolis)

Luis Fernando Beneduzi (Coordinatore del Progetto - Università Luterana del Brasile/ Università Ca' Foscari Venezia)

9.45 – Tavola Rotonda “Immigrazione e Genere “

Silvia Arend (Università Statale di Santa Catarina, Florianópolis)

Daniela Perco (Museo di Seravella – Provincia di Belluno)

Susanna Regazzoni (Università Ca' Foscari Venezia)

Ricciarda Ricorda (Università Ca' Foscari Venezia)

11.30 – Coffe Break

11.45 – Tavola Rotonda “Il lavoro con le Fonti Orali”

Alessandro Casellato (Università Ca' Foscari Venezia)

Chiara Pagnotta (Università di Genova)

Ines Testoni (Università di Padova)

Maria Catarina Zanin (Università Federale di Santa Maria, Rio Grande do Sul)

13.30 – Pranzo

Ca' Bernardo, Sala B Dorsoduro, 3199

15.00 – Laboratorio di Fonti Orali (immigrazione di rientro, metodologia: workshop)

17.30 – Presentazione di libri (Associazione Internazionale Areia): immigrazione e fonti orali

18.30 – Aperitivo

MERCOLEDÌ 3 MAGGIO 2012

Ca' Bernardo, Sala B Dorsoduro, 3199

9.30 – Tavola Rotonda “Immigrazione di Rientro”

Luis Fernando Beneduzi (Università Luterana del Brasile/ Università Ca' Foscari Venezia)

Marlene De Fáveri (Università Statale di Santa Catarina, Florianópolis)

Giulio Mattiazzi (Università di Padova/Università di Coimbra)

Sueli Siqueira (Università del Valle del Rio Doce, Minas Gerais)

11.15 – Coffe Break

11.30 – Tavola Rotonda “Immigrazione di Rientro: parte II”

Gláucia de Oliveira Assis (Università Statale di Santa Catarina, Florianópolis)

Emerson Campos (Università Statale di Santa Catarina, Florianópolis)

Maria Catarina Zanin (Università Federale di Santa Maria, Rio Grande do Sul)

13.15 – Chiusura del Seminario



Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio Scritture
Scrittrici Migranti

CITTA' DI
VENEZIA



ASSESSORATO
CITTADINANZA DELLE DONNE
ATTIVITÀ CULTURALI



27 marzo 2012, ore 17

Ca' Bernardo, Sala A
Dorsoduro 3199 Venezia

Violenza contro le donne

Formazione
di genere
e migrazioni
globalizzate

a cura di **Franca Bimbi**
e **Alberta Basaglia**
Milano, Guerini e Associati, 2012

Ne parlano con le curatrici:
Tiziana Agostini
Susanna Regazzoni
Ricciarda Ricorda